

O B S A H

Ú V O D

Poslyšme nejprve vyprávění muže, který byl se spisovatelem této knihy panem Cervantesem v lecjaké bitvě a který s ním žil v tureckém otroctví	7
---	---

PRVNÍ DÍL

KAPITOLA PRVNÍ

Chudý byl zeman don Quijano, zato však vášnivý čtenář rytířských knih, jež se staly jeho osudem	19
---	----

KAPITOLA DRUHÁ

Dovídáme se v ní, že zemánek Quijano se dal hostinským řádně pasovati na rytíře dona Quijota de la Mancha	25
---	----

KAPITOLA TŘETÍ

První dobrodružství se sedlákem, jenž bil pastuchu. — Co zavinilo klopýtnutí rytířova koně Rocinanta	30
---	----

KAPITOLA ČTVRTÁ

Běda! Zlý čaroděj Freston odnesl ze statku dona Quijota všechny jeho rytířské knihy i s komnatou	36
--	----

KAPITOLA PÁTÁ

Don Quijote nalezl panoše. — Přípravy na cestu. — Potyčka s větrnými mlýny	42
---	----

KAPITOLA ŠESTÁ

Rytíř zahnal na útěk mnichy a vysvobodil vznešenou dámu. — Pokoření drzého baskického panoše	48
--	----

KAPITOLA SEDMÁ

Prospěchářstvím sluší se hluboce opovrhovati. — Jen láska rodí a živí šlechetné ctnosti a vznešené ideály	52
---	----

KAPITOLA OSMÁ

Přesmutný byl pohřeb láskou utrápeného studenta. —
Don Quijote se prudce utkává se surovými koňáři — — — — 58

KAPITOLA DEVÁTÁ

I španělská byla ctnost, že rád byl viděn host. — O zuřivé noční bitce v hostinské komoře. — Pravil hospodský, mna si ruce: „Rukojmě — ukoj mě!“ — — — — — 64

KAPITOLA DESÁTÁ

V jaké bytosti proměnil čaroděj Freston vojsko jednoho pohanského císaře a armádu jednoho křesťanského krále — — — — — 70

KAPITOLA JEDENÁCTÁ

Rytíř a zbrojnoš se srdečně zasmáli. — Don Quijote šťastným majitelem zlaté Mambrinovy přilby — — — — — 76

KAPITOLA DVANÁCTÁ

Dovídáme se v ní, jak velké zlo může způsobiti dobré srdce a jak se z osvobozených trestanců stanou převelicí nevděčníci — — — — — 84

KAPITOLA TŘINÁCTÁ

Don Quijote se kaje v pustinách Sierry Moreny. — Shledání s panem farářem a lazebníkem, starými známými — — — — — 89

KAPITOLA ČTRNÁCTÁ

Krasavice Dorotea, oplakávající v poušti svou zhrzenou lásku, pomáhá faráři a lazebníku v jejich dobrých úmyslech — — — — — 95

KAPITOLA PATNÁCTÁ

Vyprávění Dorotey o jejích osudech v úloze princezny Mikomikony. — Nestydaté lži zbrojnoše Sancha Panzy — — — 101

KAPITOLA ŠESTNÁCTÁ

Chytrý pan farář ví si rady v každé situaci. — O krvavém boji rytíře dona Quijota s obrem Pandafilem — — — — 107

KAPITOLA SEDMNÁCTÁ

Dojemné shledání dvou párů odloučených milenců. — Don Quijote pěje chválu na vojenský stav a jeho zásluhy — — 112

KAPITOLA OSMNÁCTÁ

O dvou lehkomyšlných děvčatech, tropících si z Quijota šašky. — Spor o uznání Mambrinovy přílby — — — — — 118

KAPITOLA DEVATENÁCTÁ

Říkejte si, co chcete! Není nad pokojný život v domácnosti, vedené uvážlivými ženami, v němž nehrozí mužskému životu pražádné nebezpečí — — — — — 128

DRUHÝ DÍL

KAPITOLA DVACÁTÁ

Ženy chovaly dona Quijota jako míšeňské jablíčko. — Don Quijotova rada Jeho Veličenstvu králi španělskému — — 137

KAPITOLA DVACÁTÁ PRVNÍ

Dovídáme se o knize, líčící nejen statečné skutky rytířovy, nýbrž také výprasky, jichž se mu dostalo v hojně míře — — — — — 145

KAPITOLA DVACÁTÁ DRUHÁ

Vypravuje se v ní o rozčilených rozhovorech Sancha s manželkou Terézou a dona Quijota s hospodyní a neťeří, jakož i o tom, jak se rytíř tajně vydal na novou cestu do světa — — — — — 149

KAPITOLA DVACÁTÁ TŘETÍ

Dovíme se, jak se u města Tobosa rytíř setkal s paní
svého srdce Dulcineou a jak převelice zarmoucený od-
jížděl ----- 158

KAPITOLA DVACÁTÁ ČTVRTÁ

Setkání se Smrtí, s Andělem a Císařem, jakož také s bůž-
kem lásky a šaškem, směšně mávající mēchuřinami --- 165

KAPITOLA DVACÁTÁ PÁTÁ

Noční setkání dvou nešťastně zamilovaných bludných
rytířů, dona Quijota a rytíře Lesů, zvaného Zrcadlového -- 169

KAPITOLA DVACÁTÁ ŠESTÁ

Boj dona Quijota s rytířem Lesů. — Neuvěřitelné zá-
kulisní pletichy tohoto slavného a vítězného souboje --- 176

KAPITOLA DVACÁTÁ SEDMÁ

Don Quijote potkává nového, tentokráte Zeleného
rytíře. Příhoda se lvy, při níž diváctvu stydla krev ---- 182

KAPITOLA DVACÁTÁ OSMÁ

Don Quijote spojuje zhrzeného milence, chudého Basilia
s překrásnou, užuž ztracenou dívkou Quiterií ----- 189

KAPITOLA DVACÁTÁ DEVÁTÁ

Don Quijote sestupuje do Montesinovy jeskyně a vy-
pravuje potom o krásách a zázracích, které tam spatřil --- 195

KAPITOLA TŘICÁTÁ

Bratrovražedné boje hýkalů. — Co pravila opice ha-
dačka. — Bouřlivý výjev v loutkovém divadle ----- 201

KAPITOLA TŘICÁTÁ PRVNÍ

O člunu, poslaném osudem do rytířovy cesty. —
Jak pletka zlého ducha zmařila úmysl dobromyslného
kouzelníka ----- 212

KAPITOLA TŘICÁTÁ DRUHÁ

Setkání se vznešeným vévodským panstvem. — Ach,
nebohý done Quijote! ————— 219

KAPITOLA TŘICÁTÁ TŘETÍ

Zjevuje se kouzelník Merlín a oznamuje, že Dulcinea
může být zbavena hrubé selské tváře třemi tisíci třemi
sty ranami, jež si má vysázeti zbrojnoš Sancho ————— 231

KAPITOLA TŘICÁTÁ ČTVRTÁ

Vysvobození hraběnky Bolestné. — Představují se
vousaté paní. — Sancho se něžně pomazlil s nebeskými
kuřátky ————— 238

KAPITOLA TŘICÁTÁ PÁTÁ

Sancho Panza stává se vladařem ostrova Lacinky a šalo-
mounsky rozsuzuje spory poddaných ————— 249

KAPITOLA TŘICÁTÁ ŠESTÁ

Sanchova manželka se radovala z vladařských darů
svého manžela. — V království Sanchově byli vysmě-
vácci nakonec sami vysmáni ————— 257

KAPITOLA TŘICÁTÁ SEDMÁ

Líčí se v ní sedm dní osvíceného vladaření Sancha Panzy
a poučuje o moudrých zákonech, které vyhlásil ————— 267

KAPITOLA TŘICÁTÁ OSMÁ

Vladařením rozmrzelý Sancho Panza opouští ostrov
a potkává se za zvláštních okolností se svým dobro-
tívým pánem donem Quijotem ————— 278

KAPITOLA TŘICÁTÁ DEVÁTÁ

Blaženčina roztoužená píseň. — Zuřivá bitka s kočkami.
— Souboj dona Quijota pro uraženou dívčí čest ————— 286

KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ

Potěšení ze sošek svatých. — Don Quijote v sítích pastýřských her. — Rytíř a jeho zbrojnoš utkají se na silnici s velkým stádem býků ----- 298

KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ PRVNÍ

Vypravuje o setkání s oběšenci, o táboře lupičů a o tom, kterak byl don Quijote v Barceloně ukazován lidu na balkoně jako veliká zvláštnost ----- 305

KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ DRUHÁ

Kouzelná hlava. — Návrat souseda Rikota a jeho dcery z vyhnanství. — Nešťastné zápolení s rytířem Lesklého měsíce ----- 316

KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ TŘETÍ

Setkání s lokajem Tosilem. — Trestající nebesa zvolila za své vojsko stádo prasat. — Sanchův obchod s mrskáním, jímž byla konečně Dulcinea odčarována ----- 330

KAPITOLA ČTYŘICÁTÁ ČTVRTÁ

Obsahuje vyprávění, jak byl don Quijote uvítán hospodyní, neteří a přáteli, jak se roznemohl a jak klidně a usmířeně vypustil svou šlechetnou duši ----- 342